



**English**

- A** - Follow Instruction Sheet to ensure safe and reliable operation. Retain for future reference.
- Products should be installed by a qualified Electrician in accordance with International Wiring Regulations.
- B** - Switch off mains supply before installation. Isolate from mains supply before any maintenance.
- Concord/Lumiance/Sylvania accepts no responsibility for modified products.
- Concord/Lumiance/Sylvania Luminaire Adaptors, Connectors and Track luminaires must only be used with the Track system for which they have been designed.
- If Dimmer is installed it must be specifically rated as suitable and compatible with the equipment used.
- Touching a reflective surface must be avoided - always use the gloves provided.
- Do not handle lamps with bare fingers.
- Check that the rating on the product label conforms to the mains supply.
- C** - Suitable for use indoors.
- D** - Indicates the safest minimum distance of lamp from a flammable surface.
- E** - Class 1 - This product should be Earthed.
- F** - Class 2 - This product does not require Earthing
- G** - Class 3 - SELV Luminaires to be used with Double Insulated, Extra Low Voltage, Safety Isolating Transformers or LED drivers.
- Do not interconnect Class 3 products with Class 1 or Class 2.
- Due to the high starting voltage required to ignite lamp, MCCC cable must not be used for remote 'box to luminaire' connections. For other applications refer to the manufacturer's MCCC guide on uses.
- To optimise lamp and ballast performance, it is recommended that the luminaire ballast is tapped at the nominal voltage that is within 5 volts of the supply voltage.
- Metal enclosed, Class 2 and Class 3 products must not be mounted in contact with or close to Earthed metalwork.
- H** - Luminaires not suitable for direct mounting into normally flammable surfaces.
- Unless otherwise marked, products are IP20 (ordinary). Do not operate in damp or corrosive situations. If the luminaire is to be exposed to dust or moisture the appropriate IP(X) rated luminaire should be used.
- Lamps reach maximum temperature rapidly. Take care when adjusting, re-lamping or cleaning.
- Use only the correct replacement lamp as indicated on the product label.
- J** - Replace any cracked protective shield.
- K** - Emergency Luminaires - Do not switch off UN-switched mains supply after installation. If interruption is unavoidable, the batteries must be disconnected or damage to the batteries of the lamp may occur.
- Testing - Switch on the mains supply and check that the charge indicator (LED) is ON. Leave the luminaire on continuous charge for 24 hours. Simulate mains failure and check that the lamp operates for 3 hours. If full duration of 3 hours is NOT achieved, repeat the charge/discharge cycle as battery packs may have discharged in stock and will require conditioning.
- L** - Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material
- Luminaire should be cleaned by using a soft damp soapy cloth. Do not use solvents.
- M** - This electrical product **MUST** be recycled in accordance with WEEE Directive.
- N** - Dimmable
- O** - The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

**Czech**

- A** – V zájmu spolehlivosti a bezpečnosti provozu dodržujte pokyny uvedené na letáku. Leták si ponechte pro budoucí potřebu.
- Výrobky by měly být instalovány kvalifikovaným elektrikářem v souladu s mezinárodními standardy.
- B** – Před instalací vypněte hlavní napájení. Před prováděním údržby odpojte hlavní napájení.
- Společnost Concord/Lumiance/Sylvania nepřijímá zodpovědnost za upravené výrobky.
- Adaptéry, konektory a osvětlení Concord/Lumiance/Sylvania smí být použity pouze se sledovacími systémy, pro které byly navrženy.
- Je-li nainstalován regulátor stínívlákn, musí být kalibrován tak, aby byl kompatibilní s použitým příslušenstvím.
- Nedotýkejte se reflexních ploch – vždy používejte dodané rukavice.
- Nedotýkejte se žárovek holými prsty.
- Zkontrolujte, zda údaje na výrobním štítku souhlasí s hlavními napájením.
- C** – Vhodná k vnitřnímu použití.
- D** – Označuje nejmenší přípustnou vzdálenost žárovky od hořlavého povrchu.
- E** – Třída 1. Tento výrobek může být uzemněn.
- F** – Třída 2. Tento výrobek nemusí být uzemněn.
- G** – Třída 3. Osvětlení SELV je nutné používat v kombinaci s dvojitou izolací, velmi nízkým napětím, bezpečnostními izolačními měniči nebo ovladači diod LED.
- Nepropojte výrobky třídy 3 s výrobky třídy 1 nebo 2.
- Dívkou vysokého úvodního napětí, které je nutné k rozsvícení žárovky, nesmí být kabel s měděným pláštěm a minerální izolací (MICC) použit ke vzdálenému spojení rozvodné skříňky s osvětlením. U ostatních použitých náhledů je pokynů výrobce kabelu MICC.
- Pro optimalizaci výkonu žárovky a předřadníku doporučujeme, aby byl předřadník osvětlení připojen k nominálnímu napětí, které se od síťového napětí liší o více než 5 V.
- Výrobky třídy 2 a 3 v kovovém pouzdru nesmí být montovány v přímém kontaktu s uzemněnými kovovými prvky ani v blízkosti nich.
- H** – Světla nejsou vhodná k přímé montáži na běžné hořlavé povrch.
- Není-li uvedeno jinak, jedná se o výrobky s krytím IP20 (běžné). Nainstalujte ve vhodném prostředí ani v prostředí podporujícím korozi. Pokud bude osvětlení vystaveno prachu nebo vlhkosti, je nutné použít osvětlení s odpovídajícím krytím IP(X).
- Žárovky rychle dosáhnou maximální teploty. Při úpravě, výměně žárovky nebo čištění buďte opatrní.
- Používejte pouze odpovídající náhradní žárovky (viz údaje na výrobním štítku).
- Výrobky – vadné žárovky ihned vyměňte, aby nedošlo k poškození ovládacích ústrojí.
- J** – Nalomené ochranné krytí vyměňte.
- K** – Nouzové osvětlení: Po montáži nevyplínejte trvalé hlavní napájení. Není-li možné vyhnout se přerušení napájení, je nutné odpojit baterie, jinak by mohlo dojít k poškození bateri nebo žárovek.
- Testování – Zapněte hlavní napájení a zkontrolujte, zda svítí kontrolka dobití. Nechte svítitka dobit 24 hodin v kuse. Nasimulujte závadu hlavního napájení a ověřte, zda žárovky svítí 3 hodiny. Pokud svítitka NESVÍTÍLA více 3 hodiny, opakujte cyklus nabí a vybití. Baterie se zřejmě vybity při skladování a bude nutné je dočistit.
- L** – Světla nevhodná ke kombinaci s krytinami s tepelně-izolačním materiálem.
- Osvětlení čistěte měkkým hadrem navlhčeným v mýdlové vodě. Nepoužívejte rozpouštědla.
- M** – Elektrické výrobky MUSÍ být recyklovány v souladu se směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
- Tento výrobek je dimovatelný.
- O** – Dříví světla v tomto světle smí vyměňovat pouze výrobce, pracovník příslušného servisu nebo osoba s podobnou kvalifikací.

**Dutch**

- A** - Volg het instructieblad om een veilige en betrouwbare werking te garanderen. Bewaar dit als naslagwerk.
- Producten moeten worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektromonteur in overeenstemming met de Internationale voorschriften voor bedrading.
- B** - Schakel de netspanningsvoeding uit voordat u begint met de installatie. Sluit af van de netspanningsvoeding voordat u onderhoud uitvoert.
- Concord/Lumiance/Sylvania accepteert geen verantwoordelijkheid voor aangepaste producten.
- Adaptors, connectors en Track-armaturen van Concord/Lumiance/Sylvania mogen alleen worden gebruikt met het Track-systeem waarvoor ze zijn ontworpen.
- Als een dimmer wordt geïnstalleerd, moet deze geschikt zijn voor een compatibel zijn met de gebruikte apparatuur.
- Aanraken van een reflecterende oppervlak moet worden vermeden: gebruik altijd de meegeleverde handschoenen.
- Raak lampen niet met bloote handen aan.
- Controleer of de classificatie op het productlabel voldoet aan de netspanningsvoeding.
- C** – Geschikt voor gebruik binnenshuis.
- D** – Geeft de veiligste minimumafstand van de lamp voor een brandbaar oppervlak aan.
- E** - Klasse 1: dit product moet geaard zijn.
- F** - Klasse 2: voor dit product is aarding niet vereist.
- G** - Klasse 3: SELV-armaturen moeten worden gebruikt met dubbelgeïsoleerde, scheidingstransformators voor veiligheid of LED-drivers met extra lage spanning.
- Verbind Klasse 3-producten niet met Klasse 1 of Klasse 2.
- Vanwege de hoge beginspanning die vereist is om de lamp te ontsteken, mag de MICC-kabel niet worden gebruikt voor 'box-naar-armatuur'-aansluitingen. Voor andere toepassingen raadpleegt u de MICC-handling over gebruiksmogelijkheden van de fabrikant.
- Voor optimale lamp- en ballastprestaties is het raadzaam dat de armatuurballast wordt afgetakt op de nominale spanning die binnen 5 volt van de voedingspanning ligt.
- Metaal megeleverd. Klasse 2- en Klasse 3-producten mogen niet worden gemonteerd in contact met of vlakbij geaard metaalwerk.
- H** - Armaturen niet geschikt voor directe montage op normaal brandbare oppervlakken.
- Tenzij anders gemarkeerd, zijn alle producten IP20 (normaal). Niet gebruiken in vorchte of corrosieve omstandigheden. Als de armatuur wordt blootgesteld aan stof of vocht, moet de armatuur met de juiste IP(X)-classificatie worden gebruikt.
- Lampen bereiken snel de maximumtemperatuur. Wees voorzichtig bij het reinigen of het doen van aanpassingen, en bij het aanbrengen van nieuwe lampen.
- Gebruik uitsluitend de juiste vervangende lamp zoals staat aangegeven op het productlabel.
- Ontlastingslampen: verving niet-veerlente lamp direct om schade aan de transformator te voorkomen.
- J** - Vervang alle gebroken afschermingen.
- K** - Noodarmaturen: schakel netspanningsvoeding zonder schakelaar niet uit na installatie. Als stroomonderbreking niet kan worden voorkomen, moeten de batterijen worden vervaardigd om schade aan de batterijen of lamp te voorkomen.
- Testen: schakel de netspanningsvoeding in en controleer of de vermogenindicator (LED) AAN (ON) is. Laat de armatuur gedurende 24 uur onafgebroken opladen. Simuleer uitval van de netspanning en controleer of de lamp drie uur blijft werken. Als de volledige drie uur NIET wordt bereikt, herhaalt u de oplaad-ontlaadcycclus, aangezien de batterijen mogelijk zijn ontladen tijdens de oplaad en in de juiste toestand moeten worden gebracht.
- L** - Armaturen niet geschikt om af te dekken met thermisch isolatiemateriaal.
- Armatuur moet worden gereinigd met een zachte vochtige doek met zeep. Gebruik geen oplosmiddelen.
- M** - Dit elektrische product MOET worden gerecyeld in overeenstemming met de AEEA-richtlijn.
- N** - Dit product is dimbaar.
- O** - De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsdienst van de fabrikant of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.‘

**Finnish**

- A** - Toimi ohjeiden mukaisesti taataksesi turvallisen ja luotettavan käytön. Säilytä ohjeet, sillä saatat tarvita niitä myöhemmin.
- Tuotteita saavat asentaa vain pätevät sähkömiehet kansainvälisten kytkentäsaadosten mukaisesti.
- B**: Kytkie päävirta pois päältä ennen asennusta. Katkaise tuotteen yhteyks päävirtaan aina ennen huoltotoimia.
- Concord/Lumiance/Sylvania ei ole missään vastuussa muokatuista tuotteista.
- Concord, Lumiance- ja Sylvania-sovitinma, -sittimä ja -säätövalaisimia saa käyttää vain niiden kiskojärjestelmien kanssa, joita varten ne on suunniteltu.
- Jos asennat himmennimen, sen täytyy olla yhteensopiva sen kanssa käytettyn laitteen kanssa.
- Vältä koskemista heijastuspintaan. Käytä aina tuotteen mukana toimitettuja hanskoja.
- Älä käsittele lampuja paljain sormin.
- Tarkista, että tuoteluunnisteen sähköluokitus täsmää käytettävän päävirran kanssa.
- C**: soveltuu sisäkäyttöön.
- D**: ilmaisee pienintä turvallista etäisyyttä lampun ja syttyvän pinnan välillä.
- E**: luokka 1 – tämä tuote on maadoitettava.
- F**: luokka 2 – tätä tuotetta ei tarvitse maadoittaa.
- G**: luokka 3 – SELV-valaisimet, joita on käytettävä tuplaeristetyjen ja erittäin pienen jännitteen turvaeristettyjen muuntajien tai lediohjaimien kanssa.
- Älä kytkie luokan 3 tuotetta yhteen luokkien 1 ja 2 tuotteiden kanssa.
- Koska lampun sytyttäminen edellyttää suurta alkuvirtaa, MICC-kaapelia ei saa käyttää koteloiden ja valaisimien välisissä etäkytkennöissä.
- Tarkista muiden käyttöohjeiden ohjeet valmistajan MICC-ohjeista.
- Lampun ja liitäntälaitteen suortuskyvyn optimoimiseksi suosittelemme, että valaisimen liitäntälaite kytketään nimellännäyttöä, joka on 5 voltin sisällä syöttöjännitteestä.
- Metallikoteloissa luokan 2 ja 3 tuotetta ei tule kiinnittää sille, että ne ovat kosketuksissa maadoitusmetallin tai lähellä sitä.
- H**: valaisimet, jotka eivät sovellu suoraanrakennukseen normaalisti syttyville pinnoille.
- Ettei muuta mainita, tuotella on IP20-luokitus (tavallinen). Älä käytä tuotetta kosteissa tai syytyvässä paikoissa. Jos valaisin altistuu pölylle tai kosteudelle, käytä soveliaan IP-luokituksen (X) mukaisia valaisimia.
- Lamppu saavuttaa enimmäislämpötilan nopeasti. Ole varovainen, kun säädät tai puhdistat lampuja tai vaihdat lampuja.
- Käytä vain tuotemerkinnän mukaisia vaihtolampuja.
- Puhduslamput: vaihda palaneet lamput välittömästi vaihtamalla uusia.
- J**: vaihda rikkouluuneet suojakäivet.
- K**: hätävalaisimet – älä kytkie kytkimätöntä päävirtaa pois päältä asennuksen jälkeen. Jos käyttökatkoja ei voida välttää, akkujen kytkennät on irrotettava. Jos et tee näin, akut tai lampu voi vaurioitua. Testaus: Kytkie päävirta päälle ja tarkista, että latauksen ledimerkkivalo palaa ON-lasissa.
- Tällä valaisin latautuu noin 24 tunnin ajan, että lampu toimii 3 tuntia. Jos lampu ei toimi täyden kolmea tuntia, lataa akut, sillä akut ovat saattaneet yhteyttä, kun niitä ei ole käytetty. Tällöin niitä on ladattava tarpeeksi.
- L**: valaisimet, jotka eivät sovellu peitettyäksi lampoä eristävillä materiaaleilla.
- Valaisin on puhdistettava pehmeällä ja saippuvedellä kostutetulla liinalla. Älä käytä liuottimia.
- M**: Tämä sähkötuote TÄYTTYY kierrättää WEEE-direktiivin mukaisesti.
- N**: Tämä tuote on himmennettävä.
- O**: Tämän valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa vain valmistajan edustaja, valmistajan valittuun huoltoilikeeseen edustaja tai muu vastaava pätevä henkilö.



